

## Zöld város kialakítása Hajdúhadházon TOP-2.1.2-15

<b>Közbeszerzési Értesítő száma:</b>	2019/195
<b>Beszermzés tárgya:</b>	Építési beruházás
<b>Hirdetmény típusa:</b>	Tájékoztató a szerződés módosításáról/2015 KÉ
<b>Eljárás fajtája:</b>	
<b>Közzététel dátuma:</b>	2019.10.09.
<b>Iktatószám:</b>	19511/2019
<b>CPV Kód:</b>	45000000-7
<b>Ajánlatkérő:</b>	HAJDÚHADHÁZ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA 4242 Hajdúhadház Vörösmarty utca (11842 Hrsz.) Petőfi utca (10603 és 10699/1 Hrsz.) Szabadtéri színpad parkoló (12084/1 HRSZ., 12083/2 HRSZ.) Petőfi utca, Széchenyi utca kereszteződés FolytatásII.2.12
<b>Teljesítés helye:</b>	
<b>Ajánlattételi/részvételi jelentkezési határidő:</b>	
<b>Nyertes ajánlattevő:</b>	JANTA-BAU Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
<b>Ajánlatkérő típusa:</b>	
<b>Ajánlatkérő fő tevényeségi köre:</b>	

### KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ

a Közbeszerzési Hatóság Hivatalos Lapja

Tájékoztató a szerződés módosításáról

Szerződés módosítása az érvényességi ideje alatt

#### I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1) Név és címek (jelölje meg a szerződést kötő összes ajánlatkérőt)

Hivatalos név: [HAJDÚHADHÁZ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA](#)

Nemzeti azonosítószám: [EKRSZ\\_78064326](#)

Postai cím: [Bocskai Tér 1](#)

Város: [Hajdúhadház](#)

NUTS-kód: [HU321](#)

Postai irányítószám: [4242](#)

Ország: [Magyarország](#)

Kapcsolattartó személy: [Csáfordi Dénes](#)

Telefon: [+36 52583411](#)

E-mail: [titkarsag@hajduhadhaz.hu](mailto:titkarsag@hajduhadhaz.hu)

Fax: [+36 52384290](#)

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe (URL): [www.hajduhadhaz.hu](http://www.hajduhadhaz.hu)

A felhasználói oldal címe (URL):

## II. szakasz: Tárgy

### II.1) Meghatározás

#### II.1.1)

Elnevezés: Zöld város kialakítása Hajdúhadházon TOP-2.1.2-15

Hivatkozási szám: EKR000220622019

#### II.1.2) Fő CPV-kód:

Fő tárgy:

Fő szójegyzék

45000000-7

Kiegészítő szójegyzék

#### II.1.3) A szerződés típusa

Építési beruházás

Árubeszerzés

Szolgáltatásmegrendelés

#### II.1.4) Koncessziós beszerzési eljárásra vonatkozó információk

A szerződés megkötésére koncessziós beszerzési eljárás lefolytatásával került sor

### II.2) A közbeszerzés ismertetése

#### II.2.1) Elnevezés:

Zöldítés, csillagtér

Rész száma: 1

#### II.2.2) További CPV-kód(ok):

Fő tárgy:

Fő szójegyzék

45000000-7

További tárgyak:

45100000-8

45112710-5

45233142-6

45247112-8

Kiegészítő szójegyzék

#### II.2.3) A teljesítés helye:

NUTS-kód: HU321 A teljesítés helye: 4242 Hajdúhadház

Vörösmarty utca (11842 Hrsz.)

Petőfi utca (10603 és 10699/1 Hrsz.)

Szabadtéri színpad parkoló (12084/1 HRSZ., 12083/2 HRSZ.)

Petőfi utca, Széchenyi utca kereszteződés

FolytatásII.2.12

#### II.2.4) A közbeszerzés mennyisége:

1. 4242 Hajdúhadház, Vörösmarty utca útépítése és csapadékvíz elvezetése.

Keresztszelvényi elrendezés

0+009,35 – 0+025kmsz. között:

- burkolatszélesség: 4,00

- padkaszélesség: 1,50 m

- oldalesés: egyoldali 2,5 %

0+25 – 0+35 kmsz. között:

- burkolatszélesség: változó 4,00m → 6,00m

- padkaszélesség: változó 1,50 → 1,00m

- oldalesés: egyoldali 2,5 %

0+035 – 0+110 kmsz. között:

- burkolatszélesség: 3,00 m

- padkaszélesség: 1,00 m

- oldalesés: egyoldali 2,5 %

A tervezett út pályaszerkezete:

- 4,0 cm AC11 aszfalt kopóréteg

- 6,0 cm AC16 aszfalt alap

- 4,0 cm M22 zúzottkő kiegyenlítés

- 16,0 cm zúzottkő burkolatalap (M56)

- 20,0 cm homokos kavics védőréteg

A tervezett burkolatot egyik oldalról K-szegéllyel, míg a másik oldalról földpadkával kell határolni.

Tárgyi munka engedélyköteles építési beruházás.

2. 4242 Hajdúhadház, Petőfi utca útépítése és csapadékvíz elvezetése.

Keresztszelvényi elrendezés

0+003,03 – 0+090 kmsz. között:

- burkolatszélesség: 5,50

- padkaszélesség: 1,00 m

- oldalesés: egyoldali 2,5 %

0+090 – 0+191,99 kmsz. között:

- burkolatszélesség: 5,50

- padkaszélesség: 1,00 m

- oldalesés: kétoldali 2,5 %

0+003,03-0,090, 0+150-0+191,99 kmsz. között a pályaszerkezeti rétegrend:

- 4,0 cm AC11 aszfalt kopóréteg

- min. 3,0 cm AC11 aszfalt kopóréteg kiegyenlítőréteggént beépítve

- meglévő pályaszerkezet

A tervezett pályaszerkezet cserék rétegrendje 0+090-0+150 kmsz. között:

- 4,0 cm AC11 aszfalt kopóréteg

- 6,0 cm AC16 aszfalt alap

- 4,0 cm M22 zúzottkő kiegyenlítés

- 16,0 cm zúzottkő burkolatalap (M56)

- 20,0 cm homokos kavics védőréteg

3. Szabadtéri színpadhoz parkoló kialakítása

A terület Vt-1 övezeti besorolású.

• Beépítési mód: Szabadonálló

• Zöldterület minimális mérete: 30 %

• Maximális beépíthetőség: 40 %

• A megengedett legkisebb-legnagyobb építménymagasság: 7,5-12,5 m

A tervezési területen, a szelvényezés szerinti jobb oldalon merőleges parkolók létesülnek, összesen 22 db. Szelvényezés szerinti bal oldalon zúzottköves burkolat épül, mely 24 merőleges állású jármű befogadására alkalmas, abban az esetben ha a térköves burkolatú parkolók megtelnek.

A parkolók mérete a normál parkolók esetén 5,00 m x 2,50 m, a mozgássérült parkoló esetén 5,50 m x 3,60 m.

4. Csillagterek és egyéb zöldfelületek rendezése

A csillagtereken és tereken zöldítés, növények telepítése az elsődleges feladat, valamint pihenő

parkok kialakítása. Fontos a táj alapvető jellegének megőrzése, melynek a fejlesztések után is meg kell maradnia. Ennek érdekében fák ültetése és füvesítés történik a tervezési területeken.

A pihenőparkok kialakításához padok és asztalok, a környezet megóvása érdekében hulladékgyűjtők kerülnek elhelyezésre.

Mivel a tervezési területek környezetében kerékpáros létesítmények találhatóak, így a kerékpárok elhelyezése a tervezett innovatív padokkal és kerékpártárolóval biztosított.

A csillagtereken elhelyezendő helyszínenként 1 db információs tábla egy ill. kétoldali kivitelben, mely Hajdúhadház és az adott csillagtér történelmi eseményeiről és a terek egymáshoz viszonyított helyzetéről hivatott információt nyújtani.

A projekt keretein belül két meglévő kút felújítása, egy „dirt skate” pálya létesítése, WC-konténer telepítése, illetve egy vadszőlővel felfuttatott pergola elhelyezése is megtörténik.

5. 4242 Hajdúhadház, Arany János utcai csomópont felújítása.

Keresztszelvényi elrendezés

0+000-0+042,45 kmsz. között:

- burkolatszélesség: 5,50
- tervezett szélesítés a szelvényezés szerinti bal oldalon: 1,75m
- tervezett szélesítés a szelvényezés szerinti jobb oldalon: 0,50-0,75
- oldalesés: kétoldali 2,50 %

Részletes és tételes mennyiségeket és a részletes műszaki paramétereiket, továbbá a nyertes ajánlattevő által elvégzendő feladatok részletezését, részletes jellemzőit, a részletes szakmai követelményeket a közbeszerzési dokumentumok és annak részét képező műszaki fejezet tartalmazza.

**Az önállóan nem támogatható költségeket max. 65%-ban kell meghatározni az ajánlatban!**

(az építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás jellege és mennyisége, illetve az igények és követelmények meghatározása)

**II.2.5) A szerződés, keretmegállapodás vagy dinamikus beszerzési rendszer időtartama**

Időtartam hónapban: 6 vagy napban:

vagy Kezdés: (éééé/hh/nn) / Befejezés: (éééé/hh/nn)

Keretmegállapodások esetén – klasszikus ajánlatkérők esetében a négy évet meghaladó időtartam indokolása:

Keretmegállapodások esetén – közszolgáltató ajánlatkérők esetében a nyolc évet meghaladó időtartam indokolása:

**II.2.6) Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A közbeszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos **igen**

Projekt száma vagy hivatkozási száma: **TOP-2.1.2-15-HB1-2016-00018**

**IV. szakasz: Eljárás**

IV.1) Adminisztratív információk

IV.1.1) Az eljárás eredményéről szóló tájékoztató hirdetmény

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben:

**05777 / 2019 (KÉ-szám/évszám)**

## V. szakasz: Az eljárás eredménye

A szerződés száma: 1 Rész száma: 1 Elnevezés: [Zöldítés, csillagtér](#)

V.1 Az eljárás eredménye

V.1.1) A szerződés megkötésének dátuma:

[2019/03/28](#) (éééé/hh/nn)

V.1.2) Ajánlatokra vonatkozó információk

A szerződést közös ajánlattevők csoportja nyerte el **nem**

V.1.3) A nyertes ajánlattevő neve és címe

**Hivatalos név:** [JANTA-BAU Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság](#)

**Nemzeti azonosítószám:** [EKRSZ\\_73197094](#)

**Postai cím:** [Széchenyi Utca 43](#)

**Város:** [Nyíradony](#)

**NUTS-kód:** [HU321](#)

**Postai irányítószám:** [4254](#)

**Ország:** [Magyarország](#)

**E-mail:** [beszerzeskoz@gmail.com](mailto:beszerzeskoz@gmail.com)

**Telefon:** [+36 306254206](#)

**Internetcím(ek): (URL)**

**Fax:**

**A nyertes ajánlattevő Kkv igen**

V.1.4) A szerződés értékére vonatkozó információk (a szerződéskötés megkötésekor; ÁFA nélkül)

A szerződés végleges összértéke: [125729995](#)

Pénznem: [HUF](#)

## VI. szakasz: A szerződés módosításai

VI.1) A közbeszerzés ismertetése a módosításokat követően

VI.1.1) Fő CPV-kód:

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	<a href="#">45000000-7</a>	

VI.1.2) További CPV-kód(ok):

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	<a href="#">45000000-7</a>	
További tárgyak:	<a href="#">45100000-8</a>	
	<a href="#">45112710-5</a>	
	<a href="#">45233142-6</a>	
	<a href="#">45247112-8</a>	

VI.1.3) A teljesítés helye:

NUTS-kód: [HU321](#) A teljesítés helye: [4242 Hajdúhadház](#)

[Vörösmarty utca \(11842 Hrsz.\)](#)

[Petőfi utca \(10603 és 10699/1 Hrsz.\)](#)

Szabadtéri színpad parkoló (12084/1 HRSZ., 12083/2 HRSZ.)

Petőfi utca, Széchenyi utca kereszteződés

FolytatásII.2.12

#### VI.1.4) A közbeszerzés mennyisége:

1. 4242 Hajdúhadház, Vörösmarty utca útépítése és csapadékvíz elvezetése.

Keresztszelvényi elrendezés

0+009,35 – 0+025kmsz. között:

- burkolatszélesség: 4,00
- padkaszélesség: 1,50 m
- oldalesés: egyoldali 2,5 %

0+25 – 0+35 kmsz. között:

- burkolatszélesség: változó 4,00m → 6,00m
- padkaszélesség: változó 1,50 → 1,00m
- oldalesés: egyoldali 2,5 %

0+035 – 0+110 kmsz. között:

- burkolatszélesség: 3,00 m
- padkaszélesség: 1,00 m
- oldalesés: egyoldali 2,5 %

A tervezett út pályaszerkezete:

- 4,0 cm AC11 aszfalt kopóréteg
- 6,0 cm AC16 aszfalt alap
- 4,0 cm M22 zúzottkő kiegyenlítés
- 16,0 cm zúzottkő burkolatalap (M56)
- 20,0 cm homokos kavics védőréteg

A tervezett burkolatot egyik oldalról K-szegéllyel, míg a másik oldalról földpadkával kell határolni.

Tárgyi munka engedélyköteles építési beruházás.

2. 4242 Hajdúhadház, Petőfi utca útépítése és csapadékvíz elvezetése.

Keresztszelvényi elrendezés

0+003,03 – 0+090 kmsz. között:

- burkolatszélesség: 5,50
- padkaszélesség: 1,00 m
- oldalesés: egyoldali 2,5 %

0+090 – 0+191,99 kmsz. között:

- burkolatszélesség: 5,50
- padkaszélesség: 1,00 m
- oldalesés: kétoldali 2,5 %

0+003,03-0,090, 0+150-0+191,99 kmsz. között a pályaszerkezeti rétegrend:

- 4,0 cm AC11 aszfalt kopóréteg
- min. 3,0 cm AC11 aszfalt kopóréteg kiegyenlítőréteggént beépítve
- meglévő pályaszerkezet

A tervezett pályaszerkezet cserék rétegrendje 0+090-0+150 kmsz. között:

- 4,0 cm AC11 aszfalt kopóréteg
- 6,0 cm AC16 aszfalt alap
- 4,0 cm M22 zúzottkő kiegyenlítés
- 16,0 cm zúzottkő burkolatalap (M56)

- 20,0 cm homokos kavics védőréteg

### 3. Szabadtéri színpadhoz parkoló kialakítása

A terület Vt-1 övezeti besorolású.

- Beépítési mód: Szabadonálló
- Zöldterület minimális mérete: 30 %
- Maximális beépíthetőség: 40 %
- A megengedett legkisebb-legnagyobb építménymagasság: 7,5-12,5 m

A tervezési területen, a szelvényezés szerinti jobb oldalon merőleges parkolók létesülnek, összesen 22 db. Szelvényezés szerinti bal oldalon zúzottköves burkolat épül, mely 24 merőleges állású jármű befogadására alkalmas, abban az esetben ha a térköves burkolatú parkolók megtelnek.

A parkolók mérete a normál parkolók esetén 5,00 m x 2,50 m, a mozgássérült parkoló esetén 5,50 m x 3,60 m.

### 4. Csillagterek és egyéb zöldfelületek rendezése

A csillagtereken és tereken zöldítés, növények telepítése az elsődleges feladat, valamint pihenő parkok kialakítása. Fontos a táj alapvető jellegének megőrzése, melynek a fejlesztések után is meg kell maradnia. Ennek érdekében fák ültetése és füvesítés történik a tervezési területeken.

A pihenőparkok kialakításához padok és asztalok, a környezet megóvása érdekében hulladékgyűjtők kerülnek elhelyezésre.

Mivel a tervezési területek környezetében kerékpáros létesítmények találhatóak, így a kerékpárok elhelyezése a tervezett innovatív padokkal és kerékpártárolóval biztosított.

A csillagtereken elhelyezendő helyszínenként 1 db információs tábla egy ill. kétoldalú kivitelben, mely Hajdúhadház és az adott csillagtér történelmi eseményeiről és a terek egymáshoz viszonyított helyzetéről hivatott információt nyújtani.

A projekt keretein belül két meglévő kút felújítása, egy „dirt skate” pálya létesítése, WC-konténer telepítése, illetve egy vadszőlővel felfuttatott pergola elhelyezése is megtörténik.

### 5. 4242 Hajdúhadház, Arany János utcai csomópont felújítása.

Keresztszelvényi elrendezés

0+000-0+042,45 kmsz. között:

- burkolatszélesség: 5,50
- tervezett szélesítés a szelvényezés szerinti bal oldalon: 1,75m
- tervezett szélesítés a szelvényezés szerinti jobb oldalon: 0,50-0,75
- oldalesés: kétoldali 2,50 %

Részletes és tételes mennyiségeket és a részletes műszaki paramétereket, továbbá a nyertes ajánlattevő által elvégzendő feladatok részletezését, részletes jellemzőit, a részletes szakmai követelményeket a közbeszerzési dokumentumok és annak részét képező műszaki fejezet tartalmazza.

Az önállóan nem támogatható költségeket max. 65%-ban kell meghatározni az ajánlatban!  
(az építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás jellege és mennyisége)

### VI.1.5) A szerződés, keretmegállapodás vagy dinamikus beszerzési rendszer időtartama

Időtartam hónapban: vagy napban:

vagy Kezdés: 2019/03/28 (éééé/hh/nn) / Befejezés: 2019/11/13 (éééé/hh/nn)

Keretmegállapodások esetén – klasszikus ajánlatkérők esetében a négy évet meghaladó időtartam indokolása:

Keretmegállapodások esetén – közszolgáltató ajánlatkérők esetében a nyolc évet meghaladó időtartam indokolása:

VI.1.6) A szerződés értékére vonatkozó információk (ÁFA nélkül)

A szerződés végleges összértéke: 125729995

Pénznem: HUF

A szerződést közös ajánlattevők csoportja nyerte el **nem**

VI.1.7) A nyertes ajánlattevő neve és címe

**Hivatalos név: JANTA-BAU Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság**

**Nemzeti azonosítószám: EKRSZ\_73197094**

**Postai cím: Széchenyi Utca 43**

**Város: Nyíradony**

**NUTS-kód: HU321**

**Postai irányítószám: 4254**

**Ország: Magyarország**

**E-mail: beszerzeskoz@gmail.com**

**Telefon: +36 306254206**

**Internetcím(ek): (URL)**

**Fax:**

**A nyertes ajánlattevő Kkv igen**

VI.2) Információ a módosításokról

VI.2.1) A módosítások ismertetése

A módosítás dátuma: 2019/10/04 (éééé/hh/nn)

A módosítások jellege és mértéke (a szerződés esetleges korábbi módosításainak feltüntetésével együtt):

1. Szerződő felek a közöttük 2019. március 28. napján létrejött Vállalkozási szerződés II.5. pontját az alábbiak szerinti tartalomra módosítják:

Eredeti tartalom:

„A kivitelezés megkezdésének időpontja: A munkaterületet Megrendelő a szerződés hatályba lépését követően, 2019. március 28. napjától számított 15 munkanapon belül egyszerre adja át Vállalkozó számára. Megrendelő köteles a kivitelezés megkezdésekor a munkaterületet és a felvonulási területeket arra alkalmas állapotban a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani.

A kivitelezés befejezésének időpontja:

1. rész: a munkaterület átadásától számított 6 hónap.

Megrendelő előteljesítést elfogad.”

Jelen szerződésmódosítás során módosított tartalom:

„A kivitelezés megkezdésének időpontja: A munkaterületet Megrendelő a szerződés hatályba lépését követően, 2019. március 28. napjától számított 15 munkanapon belül egyszerre adja át Vállalkozó számára. Megrendelő köteles a kivitelezés megkezdésekor a munkaterületet és a felvonulási területeket arra alkalmas állapotban a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani.

A kivitelezés befejezésének időpontja:

1. rész: a munkaterület átadásától számított 6 hónap + 36 nap.

Megrendelő előteljesítést elfogad.”

2. A szerződő felek a közöttük 2019. március 28. napján létrejött Vállalkozási szerződés műszaki tartalmát és a vállalkozási szerződés költségvetését, a Ptk. 6:191.§ (1) bekezdése alapján –



figyelemmel a Kbt. 141.§-ában foglaltakra jelen szerződésmódosítás 5. sz. melléklete szerinti kimutatás "Műszaki tartalom változás" szerinti tartalomra módosítják.

Felek a vállalkozási szerződés műszaki tartalmának érintett részeit a melléklet szerinti kimutatás "Műszaki tartalom változás" szerinti tartalomra módosítják.

Ennek keretében:

- elmaradó műszaki tartalomra vonatkozó rendelkezések,
  - pótmegrendelésre vonatkozó rendelkezések,
- kerültek a vállalkozási szerződés műszaki tartalmában módosításra.

#### VI.2.2) A módosítás okai

Igény az eredeti nyertes ajánlattevő/koncessziós jogosult által teljesítendő további építési beruházásra, szolgáltatásnyújtásra vagy árubeszerzésre

Azon gazdasági vagy technikai okok, illetve hátrányok vagy többletköltségek ismertetése, amelyek miatt a szerződő fél személye nem változhat:

**x** Módosítási igény olyan körülmények miatt, amelyet a kellő gondossággal eljáró ajánlatkérő nem láthatott előre

A módosítás szükségességét indokoló körülmények ismertetése, és e körülmények előre nem látható jellegének magyarázata: **1. pont:**

2019. augusztus 1. napján a Vállalkozó akadályt közölt, tekintettel arra, hogy a Petőfi utcán az útépitési és csapadékvíz elvezetési munkákat nem tudta elkezdni. Nem volt a Vállalkozónak szabad munkaterülete, mivel az Önkormányzat megrendelésből párhuzamosan szennyvízberuházás folyt, melyet más projekt keretében más vállalkozó végzett.

Megrendelő 2019. augusztus 29. napján kelt levelében tájékoztatta a Vállalkozót, hogy a Hajdúhadház, Petőfi utcán a szennyvízcsatorna építés miatt felbontott útburkolat helyreállítása a „KE-VÍZ 21” Építőipari Zrt. részéről 2019. augusztus 16-án megtörtént. A munkaterület a „Zöldváros kialakítása Hajdúhadházon” című projekt kivitelezése céljára biztosítva van. Fentiek alapján műszaki ellenőri nyilatkozat alapján indokolt a teljesítési határidő 36 nappal történő meghosszabbítása.

**2. pont:**

A szerződés módosítás mellékletét képező kimutatás megfelelően, részletesen alátámasztja a vállalkozási szerződés módosításának műszaki indokait.

A módosítás jogszabályi alapja:

Kbt. 141. § (2) bekezdés

**x** Kbt. 141. § (4) bekezdés

Kbt. 141. § (4) bekezdés a) pont

Kbt. 141. § (4) bekezdés b) pont

**x** Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pont

**x** Kbt. 141. § (6) bekezdés

#### VI.2.3) Áremelkedés

A módosításokat megelőző aktualizált teljes szerződéses érték (figyelembe véve az esetleges korábbi szerződésmódosításokat és árkiigazításokat, valamint – a koncessziós beszerzési eljárás lefolytatásával megkötött szerződések esetében – az érintett tagállamban érvényesülő átlagos inflációt)

Érték ÁFA nélkül: 125729995 Pénznem: HUF

Teljes szerződéses érték a módosítást követően

Érték ÁFA nélkül: 125729995 Pénznem: HUF

**VII. szakasz: Kiegészítő információk**

VII.1) További információk:

VII.2) E hirdetmény feladásának dátuma:

2019/10/08 (éééé/hh/nn)

Az európai uniós, a Kbt., annak végrehajtási rendeletei és más alkalmazandó jog előírásainak történő megfelelés biztosítása az ajánlatkérő felelőssége.

---

1 szükség szerinti számban ismétlje meg

2 adott esetben